



CITTÀ DI TRECATE
PROVINCIA DI NOVARA

Piazza Cavour, 24 ♦ Tel: 776311 ♦ Fax: 777404
Codice fiscale: 80005270030 - Partita IVA: 00318800034
Settore Ecologia - Difesa Ambiente - Protezione Civile

Prot. n. 002452

MF/ct

Trecate li, 26-01-2005



Spett.le
Amministrazione Provinciale di Novara
Piazza Matteotti, 1
28100 NOVARA

Spett.le A.R.P.A.
Viale Roma, n.7/e
28100 NOVARA

Spett.le
A.S.L. 13 - Via dei Mille n° 2
28100 NOVARA

Spett.le
Divisione Unibios
Via Silvio Pellico n° 3
28069 TRECATE (NO)

Spett.le
ENSR Italia S.R.L.
Via F. Ferruccio 17/a
20145 (MILANO)

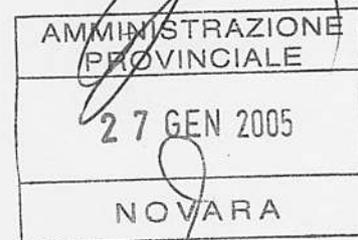
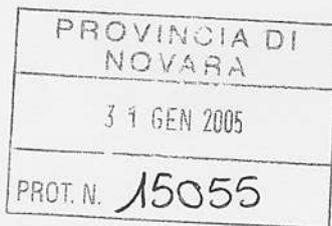
Assessore all'Urbanistica
Dott.ssa Antonella Marchi
SEDE

Assessore all'Ambiente - Ecologia
Marco Uboldi
SEDE

Sindaco del Comune di Trecate
Ing. P.P. Almasio
SEDE

E p.c.

Spett.le
Regione Piemonte
Direzione Tutela e Risanamento Ambientale
Programmazione Gestione Rifiuti
Via Principe Amedeo, n.17 TORINO



29

**OGGETTO: ABC FARMACEUTICI S.P.A. DIVISIONE UNIBIOS – VIA S.
PELLICO N° 3 TRECATE. CONFERENZA DEI SERVIZI.
PIANO DELLA CARATTERIZZAZIONE. APPROVAZIONE (ART. 1
D.LGS 5/2/1997, N. 22 - ART. 9 D.M. 25.10-1999, N. 471).**

In allegato, si trasmette copia del verbale n° 21 e determinazione dirigenziale n°
15 del 10-01-2005 di cui all'oggetto.

Distinti saluti.



Il Responsabile del Procedimento
Maurizio Fazion

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Maurizio Fazion", written over the typed name.



CITTA' DI TRECATE

PROVINCIA DI NOVARA

Piazza Cavour, 24 ♦ Tel: 0321 776311 ♦ Fax: 0321 777404

Codice fiscale: 80005270030 - Partita IVA: 00318800034

DETERMINAZIONE N. 15/2005

OGGETTO: ABC FARMACEUTICI S.P.A. DIVISIONE UNIBIOS – VIA S. PELLICO N° 3 TRECATE. CONFERENZA DEI SERVIZI. PIANO DELLA CARATTERIZZAZIONE. APPROVAZIONE (ART. 17 D.LGS 5/2/1997, N. 22 - ART. 9 D.M. 25.10-1999, N. 471).

L'anno duemilacinque il giorno ventisei del mese di Gennaio nella sede municipale

IL RESPONSABILE DEL SETTORE URBANISTICA - ECOLOGIA

- PREMESSO** che con nota prot. n° 24714 in data 19/08/04, la competente ARPA di Novara, ha comunicato a questo Comune che a seguito di controlli effettuati nell'ambito del censimento corpi idrici, è stata accertata la presenza di Diphyl (difenilettere) e di acido nalidixico nelle acque superficiali della Roggia Cerana in località Cascina Nuova;
- DATO ATTO** che tale fatto, riscontrato già nel corso di controlli effettuati nella seconda metà del 2002, ha indotto la sopracitata ARPA di Novara ad effettuare una più approfondita indagine allo scopo di individuare la provenienza e la diffusione della contaminazione riscontrata;
- RILEVATO** che i risultati di tale campagna di monitoraggio hanno evidenziato, nell'anno 2003, la presenza di Diphyl nei sedimenti fluviali dei seguenti corpi idrici: Cavo Roggiolo, Roggia Moretta, scolmatore di Trecate; nell'anno 2004, la presenza di Diphyl e acido nalidixico nei sedimenti del Cavo Roggiolo, Roggia Moretta, scolmatore di Trecate, quest'ultimo sia in Comune di Trecate che in Comune di Cerano, sempre nell'anno 2004 la presenza di entrambi gli inquinamenti nel pozzo, profondo circa 100 mt., situato all'interno della Ditta ABC Farmaceutici, divisione Unibios, dove, un ulteriore campionamento effettuato dopo lo spurgo del pozzo in questione, ha evidenziato la sola presenza di acido nalidixico in quanto solubile in acqua e pertanto presente abbastanza costantemente anche dopo lo spurgo, a differenza del Diphyl non solubile in acqua e molto leggero e conseguentemente presente in falda solo in forma surnatante nella testa del pozzo e quindi rimosso nel corso dello spurgo stesso;
- VISTE** le conclusioni delle verifiche effettuate che hanno permesso alla più volte citata ARPA di Novara, di affermare che la contaminazione riscontrata proviene dallo stabilimento ABC Farmaceutici, divisione Unibios per i seguenti motivi:
- L'acido nalidixico e il Diphyl vengono utilizzati nell'attività produttiva della ditta e non sono presenti, in modo naturale, nell'ambiente e costituiscono pertanto un marker in quanto ABC farmaceutici è l'unica realtà produttiva della zona ad utilizzare e produrre tali composti.
 - La contaminazione è stata riscontrata idrologicamente a valle della ditta e non è stata riscontrata a monte della stessa.

- VISTA l'Ordinanza Sindacale n° 174/04 in data 25/08/2004 con la quale veniva ordinato alla Ditta Unibios di presentare un Piano di Caratterizzazione atto ad individuare la localizzazione e l'estensione della possibile presenza di Diphyl e di acido nalidixico;
- VISTO il verbale di seduta del 21 ottobre 2004, relativo all'incontro tra il Comune di Trecate, la Provincia di Novara, l'A.R.P.A., l'ASL 13 e la Ditta Unibios;
- VERIFICATO che, nonostante la scadenza dei termini previsti dal provvedimento di cui sopra, la Ditta Unibios ha manifestato la propria disponibilità ad ottemperare a quanto ordinato;
- VISTA la nota prot. n° 30371 in data 21/10/2004 con la quale la Ditta Unibios ha chiesto un nuovo termine per la presentazione del Piano di Caratterizzazione ai sensi del D.M. 471/99;
- VISTA la conseguente nuova ordinanza n° 215 in data 27/10/2004;
- VISTA la propria nota n° 35661 in data 13-12-2004 con la quale sono stati convocati i soggetti interessati alla Conferenza dei Servizi, (ASL 13, ARPA, Provincia, Regione Piemonte, ABC Farmaceutici - Unibios) per esaminare il Piano della Caratterizzazione presentato dalla Ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS - Via S. Pellico n° 3 Trecate;
- VISTA la nota prot. n° 452 in data 10-01-2005, con la quale il Presidente della Provincia di Novara ha delegato la Dott.ssa Marta Barbero a rappresentare l'Amministrazione Provinciale alla Conferenza dei Servizi di cui all'oggetto;
- VISTO il verbale n° 21 in data 10-01-2005 della prima Conferenza dei Servizi, dal quale risulta che il progetto di che trattasi è stato esaminato e che lo stesso è stato approvato con due prescrizioni;
- VISTO il parere dell'ARPA in data 18/01/2005 prot. n° 1340;
- VISTO l'art. 107 del Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 18-08-2000, n° 267;
- VISTO l'art. 84 dello Statuto Comunale;

D E T E R M I N A

- 1 di approvare, come risulta dal verbale n° 21 in data 10-01-2005, il Piano di Caratterizzazione presentato dalla ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS - Via S. Pellico n° 3 Trecate, identificato all'anagrafe Regionale con la denominazione: ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS, codice Regionale n° 1291, codice Provinciale n° 153, secondo i criteri, le procedure, le modalità di cui all'Art. 7 del D.M. 471/99, con le prescrizioni di attrezzare il punto di prelievo S10 a piezometro temporaneo e di richiedere, a cura della Conferenza, il parere all'Istituto Superiore della Sanità, circa i limiti tossicologici proposti al paragrafo 7.5.2 pag. 17 del Piano stesso;

2

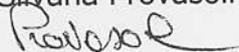
di dare atto che, il piano di caratterizzazione approvato con il presente atto, nell'ambito del progetto generale di bonifica del sito inquinato, costituisce il primo dei tre livelli in cui lo stesso progetto si articola e pertanto, è fatta salva ogni ulteriore determinazione di competenza in ordine allo svolgimento delle altre due fasi successive, ossia quella dell'esame ed approvazione del progetto preliminare e, del progetto definitivo;

3

di trasmettere copia del presente provvedimento, nonché copia del verbale n° 21 in data 10-01-2005, a tutti i soggetti giuridici che, a vario titolo, hanno parte nella Conferenza dei Servizi in oggetto o che, comunque, sono direttamente o indirettamente interessati nel procedimento, e più precisamente:

- a) ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS
- b) Amministrazione Provinciale di Novara - Piazza Matteotti, 1 - 28100 - Novara.
- c) Regione Piemonte - Direzione Tutela e Risanamento Ambientale - Programmazione Gestione Rifiuti - Via Principe Amedeo, n.17 - Torino,
- d) A.S.L. 13 - Via dei Mille n° 2 - 28100 NOVARA,
- e) A.R.P.A. - Viale Roma, n.7/e - Novara,
- f) Assessore all'Urbanistica - Dott.ssa Antonella Marchi - Comune di Trecate,
- g) Assessore all'Ambiente-Ecologia - Marco Ubaldi - Comune di Trecate,
- h) Sig. Sindaco del Comune di Trecate,
- i) Capo Ufficio Urbanistica - Comune di Trecate.
- j) ENSR Italia S.R.L. - Via F. Ferruccio 17/a 20145 Milano.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
URBANISTICA ED ECOLOGIA
Arch. Silvana Provasoli





CITTA' DI TRECATE
PROVINCIA DI NOVARA

Piazza Cavour, 24 ♦ Tel:0321 776311 ♦ Fax: 0321777404
Codice fiscale: 80005270030 - Partita IVA: 00318800034

VERBALE N° 21

OGGETTO: ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS – Via S. Pellico n° 3 Trecate.
Piano della caratterizzazione.

CONFERENZA DEI SERVIZI

VERBALE DI SEDUTA DEL 10 GENNAIO 2005 ALLE ORE 11,00 NELLA SEDE DEL COMUNE DI TRECATE.

L'anno duemilacinque, il giorno dieci, del mese di gennaio, si è riunita la Conferenza dei Servizi per l'esame del Piano di Caratterizzazione presentato ai sensi del D.M. 471/99 dalla Ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS sono presenti:

Arch. Silvana PROVASOLI	Responsabile del Settore Urbanistica ed Ecologia - Presidente
Rag. Maurizio FAZION	Funzionario Ufficio Ambiente - Segretario
Dott. Claudio MORANDI	Geologo – ARPA Novara
Dott. Franco PACE	Tecnico ARPA
Dott.ssa Marta BARBERO	Funzionario Provincia Novara
Dott. Aniello ESPOSITO	Dirigente Medico – ASL
Alessandro SESTAGALLI	ENSR
Rudi RUGGERI	ENSR
Cristina MARCHI	ENSR
Giuseppe BILOTTA	Unibios
Severino PREVITALI	Unibios
Vito RUISI	Unibios

Dopo aver salutato e ringraziato i partecipanti, l'Arch. Silvana Provasoli dà la parola al Tecnico incaricato dalla Ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS Alessandro Sestagalli per la descrizione del progetto presentato.

Il progetto è diviso in due parti, la prima è servita ad inquadrare il sito interessato dalla bonifica dal punto di vista territoriale amministrativo, la seconda, dal punto di vista geologico ed idrogeologico includendo quindi il sottosuolo, le acque sotterranee, quelle superficiali ed i pozzi presenti nei dintorni dell'area per un raggio che viene ritenuto interessante e che può essere modificato a seconda delle esigenze.

Sono stati inoltre analizzati i cicli produttivi e le sostanze usate che hanno permesso di identificare delle zone critiche per suolo e sottosuolo.

L'analisi a questo punto ha cercato di capire come queste problematiche abbiano influito sull'intorno, prendendo atto dei campionamenti e dei risultati di analisi effettuate dalla competente ARPA di Novara negli anni pregressi, nonché le azioni intraprese dalla Ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS per arginare eventuali problemi riscontrati.

Tutto ciò ha permesso di capire, in base alle caratteristiche geologiche, quale potesse essere il modello geologico, cioè come la matrice suolo sottosuolo potesse comportarsi in caso di rilascio di talune sostanze all'interno di questa matrice e quali potessero essere gli eventuali bersagli influenzabili.

Si sono quindi previsti dei sondaggi per caratterizzare l'area non solo per il suolo ma, anche piezometri per indagare la falda sia superficialmente che in profondità, correlati da un set analitico che permettesse di mettere in relazione sostanze storicamente ed attualmente presenti in sito, con eventuali contaminazioni presenti nell'area.

Poiché un certo numero di sostanze rilevate, non rientravano negli allegati 1 e 2 del D.M. 471/99, si è pensato di proporre dei limiti inserendo un'analisi tossicologica, sviluppata in base a database di valenza internazionale, che ha permesso di arrivare, attraverso un criterio di affinità tossicologica, a proporre una serie di limiti da un punto di vista di destinazione urbanistica dell'area e da quello del suolo e delle acque, che potessero bene applicarsi alle sostanze non comprese negli allegati 1 e 2 del D.M. 471/99.

Il Dott. Esposito interviene esprimendo la propria perplessità sui limiti tossicologici proposti.

Anche il Dott. Morandi sottolinea il fatto che per quanto riguarda il Diphyl i limiti proposti possono essere accettati, visto il parere espresso a suo tempo dall'Istituto Superiore di Sanità, mentre per le altre sostanze, è necessario che ci sia quantomeno una richiesta di parere all'istituto di cui sopra che definisca la proposta accettabile o da rivedere se non da concordare.

La Dott.ssa Barbero chiede che venga posizionato un piezometro più ad Ovest che vada ad

intercettare il flusso di falda in corrispondenza del serbatoio di Diphyl presente, inoltre, vista l'incertezza della contaminazione, che vengano effettuate dalle indagini con il georadar o con la tomografia elettrica.

A tale riguardo, i tecnici Unibios concordano nell'affermare che, essendo l'area in questione interessata da masse metalliche, la lettura degli strumenti sopracitati sarebbe alterata da tali presenze e pertanto non veritiera.

Per quanto riguarda il piezometro, si attiveranno sicuramente per ottemperare alla richiesta.

La Conferenza dei Servizi, pertanto, approva il Piano di Caratterizzazione presentato dalla Ditta ABC Farmaceutici S.p.A. divisione UNIBIOS con le seguenti prescrizioni:

- 1) attrezzare il punto di prelievo S10 a piezometro temporaneo;
- 2) richiedere parere all'Istituto Superiore di Sanità, a cura della conferenza, circa i limiti tossicologici proposti al paragrafo 7.5.2. pag. 17 del Piano Stesso.

Conclusione della Conferenza dei Servizi ore 11,45.



Il Segretario
Maurizio Fazion

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Maurizio Fazion", written over the typed name.

P.S.

Al termine dei lavori, il dott. Morandi chiede al rag. Ruisi lo stato del ricorso presentato dalla ditta Unibios relativamente alla prima ordinanza emessa dal Comune di Trecate. Lo stesso specifica che il ricorso era stato presentato anteriormente alla data di notifica della concordata seconda ordinanza e che, pertanto, non era stato possibile ritirarlo. Conferma inoltre ulteriormente, l'intenzione di Unibios ad ottemperare a quanto previsto sia dalla succitata ordinanza che dal D.M.471/99.